

# I Spell Very Well

## 我很会拼写



[新] 约翰·卡尔 (John Carr) / 文  
[新] 简·范德吴 (Jan van der Voo) / 图  
圣孙鹏 / 译



北京师范大学出版集团  
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP  
北京师范大学出版社

# I Spell Very Well

## 我很会拼写



Text by John Carr

Illustrations by Jan van der Voo

[新] 约翰·卡尔 (John Carr) / 文

[新] 简·范德吴 (Jan van der Voo) / 图

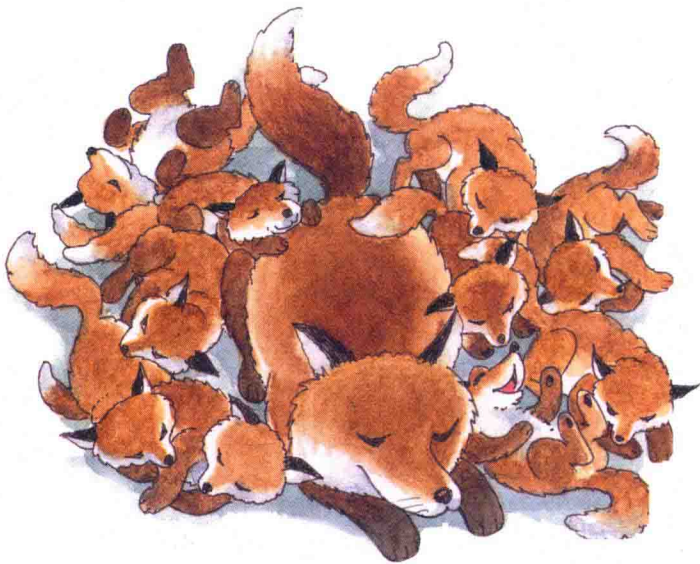
圣孙鹏 / 译



北京师范大学出版集团  
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP  
北京师范大学出版社

快乐瓢虫双语童书  
自然拼读之单词家族

# What Happened Then? 然后发生了什么？



Text by Jane Buxton  
Illustrations by Val Biro

[新] 简·巴克斯顿 (Jane Buxton) / 文  
[新] 瓦尔·比罗 (Val Biro) / 图  
圣孙鹏 / 译



北京师范大学出版集团  
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP  
北京师范大学出版社

## 版权声明

Original English language version © Wendy Pye Publishing Ltd  
413 Great South Road, Ellerslie, Auckland 1051, New Zealand  
This bilingual edition © Penguin Australia Pty Ltd, a division of Penguin Random  
House Australia Group Pty Ltd, 2016  
Produced under licence from Wendy Pye Publishing Ltd  
www.penguin.com.cn

封底或外包装上凡无企鹅防伪标识者均属非法版本

北京市版权局著作权合同登记图字01-2016-1201

---

### 图书在版编目(CIP)数据

自然拼读之单词家族 / (新西兰) 吉莉恩·卡廷等著; (新西兰) 简·范德  
吴等绘; 圣孙鹏等译. -- 北京: 北京师范大学出版社, 2016.9

(快乐瓢虫双语童书)

ISBN 978-7-303-20800-5

I. ①自… II. ①吉… ②简… ③圣… III. ①英语-词汇-儿童读物  
IV. ①H313-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 136988 号

---

营 销 中 心 电 话 010-58805072 58807651  
北师大出版社学术著作与大众读物分社 <http://xueda.bnup.com>

ZIRAN PINDU ZHI DANJI JIAZU

出版发行: 北京师范大学出版社 [www.bnup.com](http://www.bnup.com)

北京市海淀区新街口外大街 19 号

邮政编码: 100875

印 刷: 北京盛通印刷股份有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 787mm × 1092mm 1/24

印 张: 22.25

字 数: 556.25 千字

版 次: 2016 年 9 月第 1 版

印 次: 2016 年 9 月第 1 次印刷

定 价: 156.00 元

---

策划编辑: 尹莉莉

责任编辑: 尹莉莉

美术编辑: 袁 麟

装帧设计: 敖省林

责任校对: 陈 民

责任印制: 马 洁

## 版权所有 侵权必究

反盗版、侵权举报电话: 010-58800697

北京读者服务部电话: 010-58808104

外埠邮购电话: 010-58808083

本书如有印装质量问题, 请与印制管理部联系调换。

印制管理部电话: 010-58805079

# I Spell Very Well

## 我很会拼写



Text by John Carr

Illustrations by Jan van der Voo

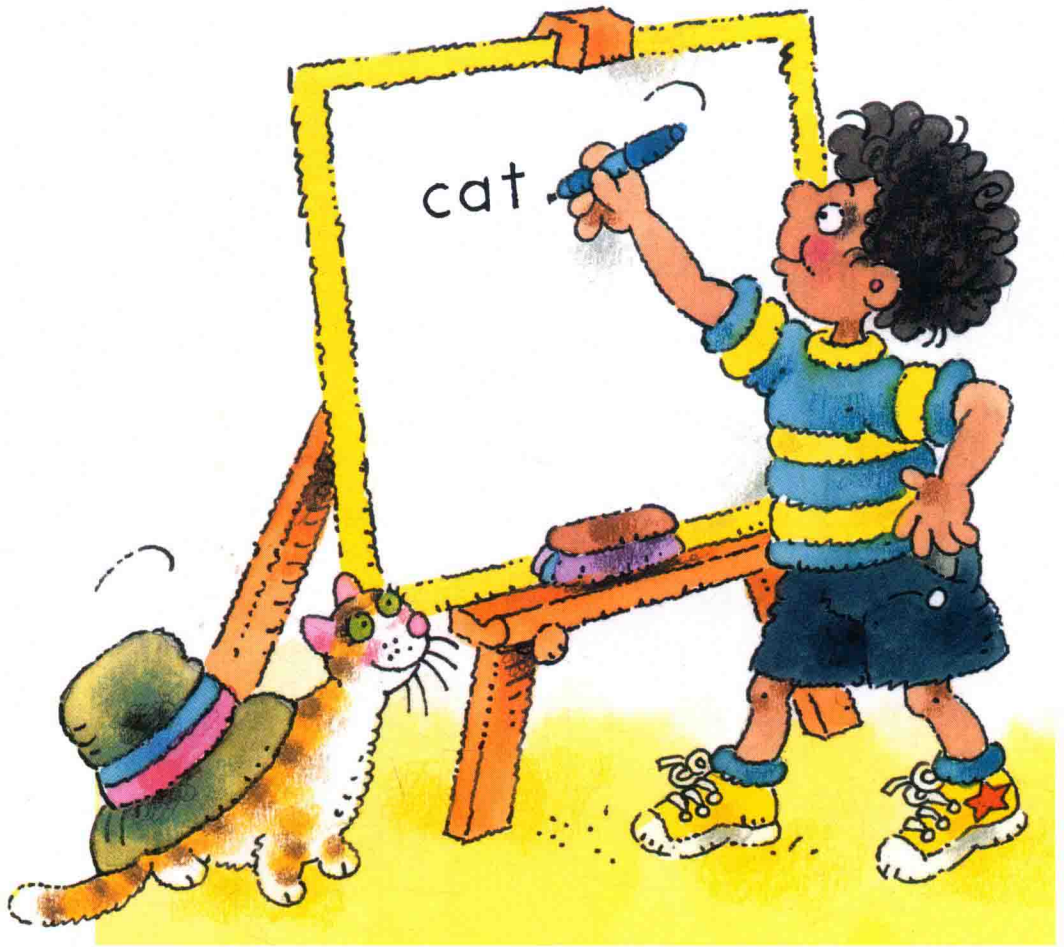
[新] 约翰·卡尔 (John Carr) / 文  
[新] 简·范德吴 (Jan van der Voo) / 图  
圣孙鹏 / 译



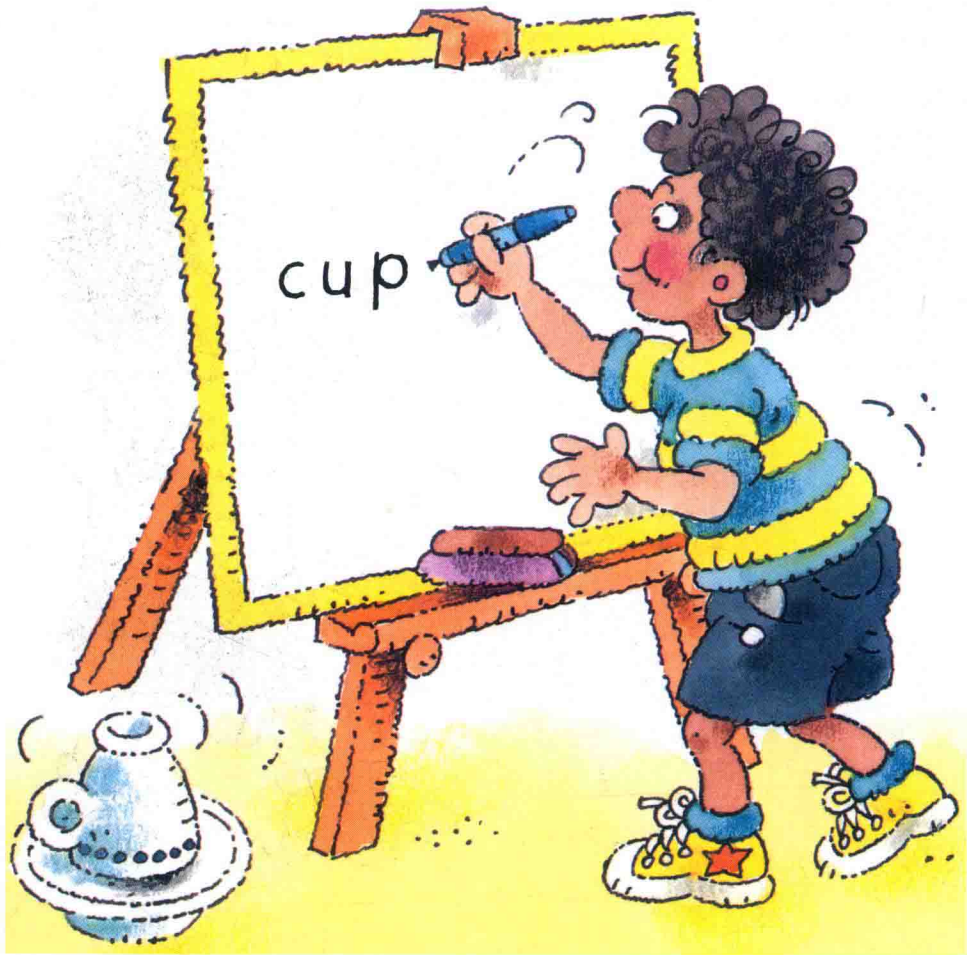
北京师范大学出版集团  
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP  
北京师范大学出版社



I spell very well.  
I can spell hat.



I spell very well.  
I can spell cat.

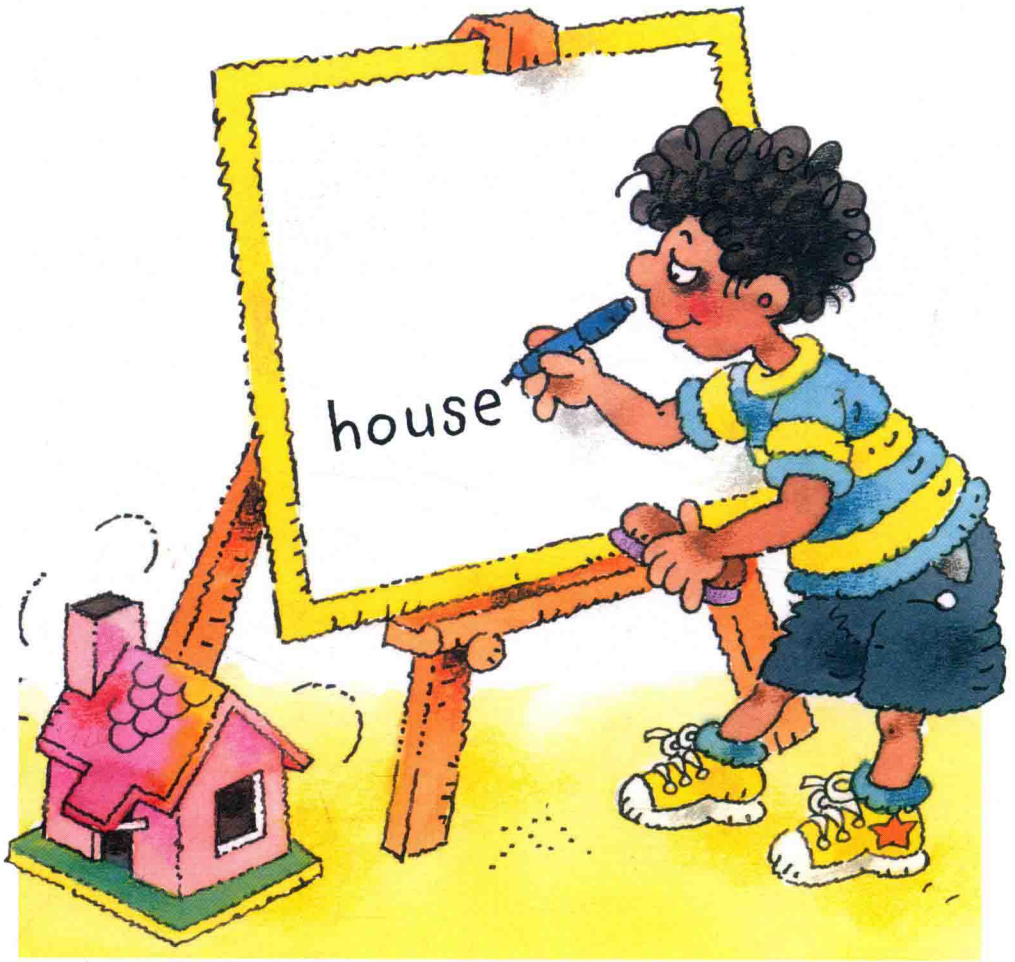


I spell very well.  
I can spell cup.

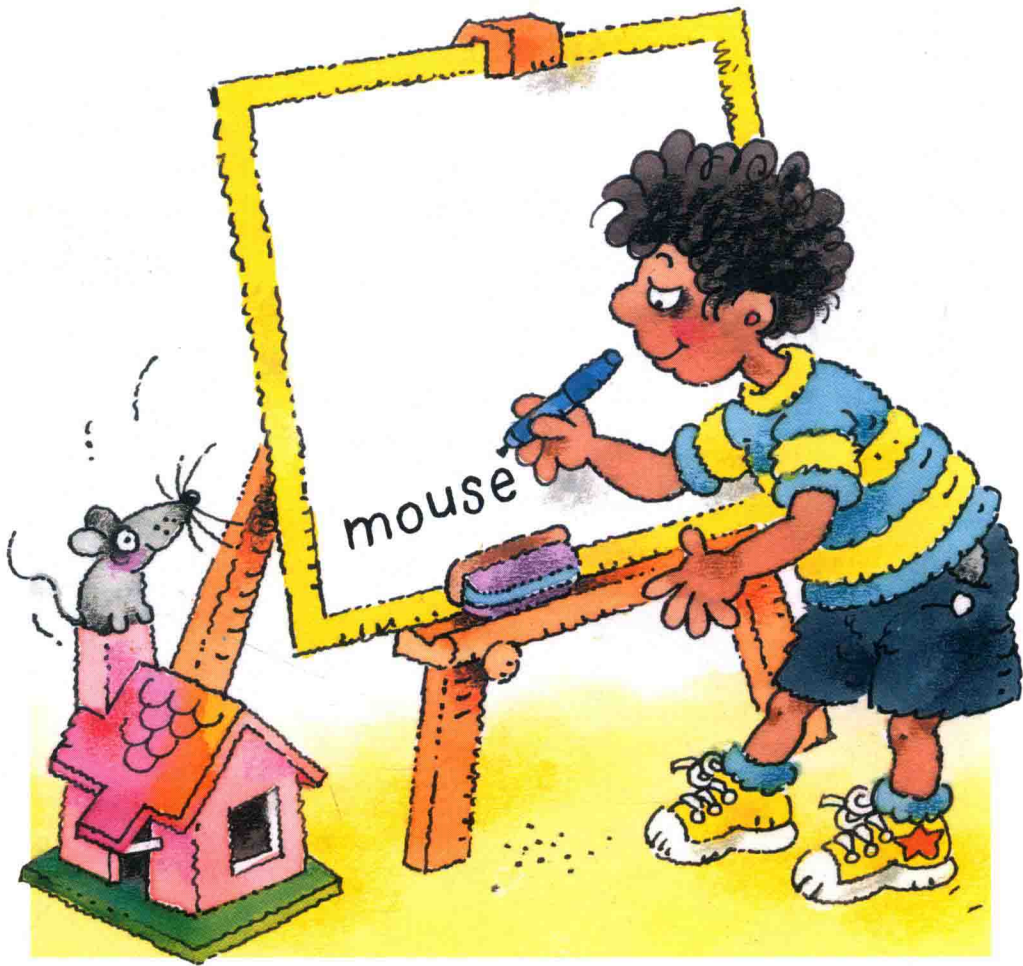




I spell very well.  
I can spell pup.



I spell very well.  
I can spell house.



I spell very well.  
I can spell mouse.



I spell very well.  
How can you tell?



# PHONICS 单词表

《我很会拼写》的故事由许多以 ell 结尾的单词串连而成，旨在帮助孩子学习单词家族 ell 与发音 /eɪ/ 的对应关系。拼读下列 ell 单词家族的单词。

## 以 ell 结尾的单词

英文单词	词性	中文释义
spell	动词	拼写
well	副词	好
tell	动词	辨别



## 拓展活动

- ① **听音练习** 听故事，找出书中押韵的单词，画出这些单词中相同的部分，然后使用字母卡片拼出这些单词。
- ② **找不同 Odd Word Out** 拼读下列单词，找出每组中词尾发音不同的那个单词。

第一组：hat, tell, spell, well

第二组：smell, bell, sell, cup

第三组：fall, spell, tell, shell

第四组：fell, bed, shell, yell

**小贴士：**“找不同”游戏还可以两人一组进行，一个人大声朗读一组单词，另一个人说出其中词尾发音不同的那个。像下图中演示那样进行。



Keys: hat cup fall bed



# 参 考 译 文



P2 我很会拼写。  
我会拼hat(帽子)。



P3 我很会拼写。  
我会拼cat(猫)。



P4 我很会拼写。  
我会拼cup(杯子)。



P5 我很会拼写。  
我会拼pup(小狗)。



P6 我很会拼写。  
我会拼house(房子)。



P7 我很会拼写。  
我会拼mouse(老鼠)。



P8 我很会拼写。  
你能看出来吗?



# 本系列配套APP使用指南

本系列图书有配套的APP应用。购买图书的读者，可以免费获得一个登录密码。您和孩子读完一本纸质书，希望对书中的拼读要点加以练习和巩固，就可以来到APP中，通过有趣的游戏来进行练习，加深印象，温故知新。这些练习均由国外专家设计、研发，在听词辨音、自然拼读、单词拆分和组合等几个方面提供练习，全方位助力孩子的英语学习。

## 读者专享密码：

**bevq-WP63-N7fp-ORCF**

在苹果商店搜索“单词家族、Word Families、快乐瓢虫、Ladybird”等关键词中的一个或几个，找到“Word Families 自然拼读之单词家族”APP(如上图)，点击进入登录页面(如下图)，在“密码”处输入16位密码(不包含“-”，注意区分大小写)，然后，点击“提交”，您就可以免费使用该APP。点击“先试用(无须密码)”，可以在无密码的情况下直接试用其中三本书的内容。

注意：每套书提供的密码，仅供一个ID使用。

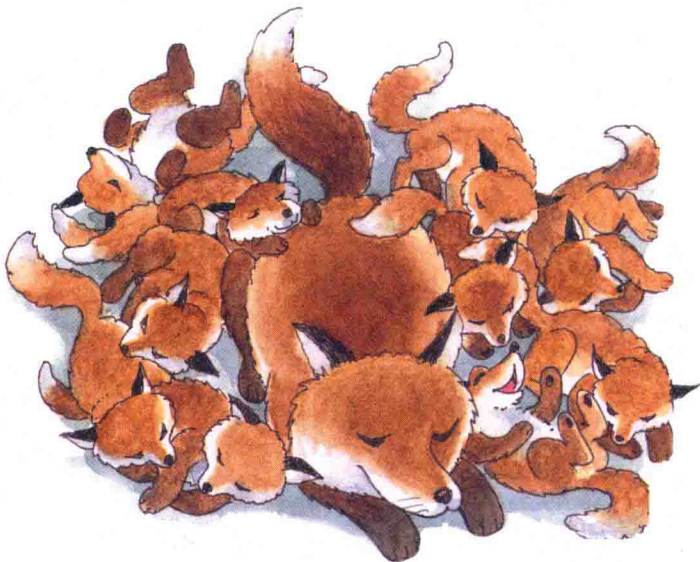
本APP应用在各型号的ipad上适用。



**衷心祝愿您孩子的英语学习能更上一层楼**



# What Happened Then? 然后发生了什么？



Text by Jane Buxton  
Illustrations by Val Biro

[新] 简·巴克斯顿 (Jane Buxton) / 文  
[新] 瓦尔·比罗 (Val Biro) / 图  
圣孙鹏 / 译



北京师范大学出版集团  
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP  
北京师范大学出版社